



Brüssel, 24. november 2023  
(OR. en)

15694/23

---

---

Institutsioonidevaheline  
dokument:  
2023/ 0357(NLE)

---

---

ENV 1339  
CLIMA 574  
MED 41  
ONU 99  
PECHE 521

## I/A-PUNKTI MÄRKUS

---

Saatja:	Nõukogu peasekretariaat
Saaja:	Alaliste esindajate komitee / nõukogu
Komisjoni dok nr:	14263/23 - COM(2023) 586 final
Teema:	Eelnõu: nõukogu otsus seisukoha kohta, mis võetakse Euroopa Liidu nimel Vahemere merekeskkonna ja rannikuala kaitse konventsiooni osaliste 23. kohtumise raames seoses põllumajanduse haldamise piirkondliku kava, vesiviljeluse haldamise piirkondliku kava ja asulasademevee haldamise piirkondliku kava vastuvõtmisega maismaalt lähtuva reostuse eest Vahemere kaitsmist käsitleva protokolli artikli 15 raames ning seoses erikaitsealasad ja elustiku mitmekesisust käsitleva protokolli II ja III lisa muudatuste vastuvõtmisega - Vastuvõtmine

---

1. Vahemere merekeskkonna ja rannikuala kaitse konventsiooni (edaspidi „Barcelona konventsioon“) ja selle protokollide eesmärk on ennetada ja vähendada laevadest ja õhusõidukitest pärit ning maismaalt lähtuvat reostust Vahemerel. EL on olnud konventsiooni liige alates 1976. aastast. Konventsiooniga on ühinenud ka kaheksa ELi liikmesriiki<sup>1</sup>.
2. Konventsiooni osalisriikide 23. kohtumisel, mis toimub 4.–8. detsembril 2023 Portorozis, Sloveenias (COP 23), võtavad osalisriigid eeldatavasti vastu liidu jaoks siduvad otsused.

---

<sup>1</sup> Hispaania, Horvaatia, Itaalia, Kreeka, Küpros, Malta, Prantsusmaa ja Sloveenia.

3. Komisjon esitas 17. oktoobril 2023 nõukogule järgise ettepaneku: nõukogu otsus seisukoha kohta, mis võetakse Euroopa Liidu nimel Barcelona konventsiooni 23. kohtumisel seoses põllumajanduse haldamise piirkondliku kava, vesiviljeluse haldamise piirkondliku kava ja asulasademevee haldamise piirkondliku kava vastuvõtmisega maismaalt lähtuva reostuse eest Vahemere kaitsmist käsitleva protokolliga artikli 15 raames ning seoses erikaitsealad ja elustiku mitmekesisust käsitleva protokolliga II ja III lisa muudatuste vastuvõtmisega<sup>2</sup>.
4. Rahvusvaheliste keskkonnaküsimuste töörühma liikmed vaatasid nõukogu otsuse ettepaneku läbi 24. oktoobril 2023 toimunud mitteametlikul kohtumisel. Tuginedes nendele aruteludele, 18. oktoobril 2023, 31. oktoobril 2023 ja 9. novembril 2023 algatatud kolmele kirjalikule konsultatsioonile<sup>3</sup> ning seejärel delegatsioonide saadetud kirjalikele märkustele<sup>4</sup> koostas eesistujariik kompromissteksti eelnõu,<sup>5</sup> milles keskkonna töörühmas lepiti kokku 13. novembril 2023.
5. Eespool toodud arvestades palutakse alaliste esindajate komiteel soovitada nõukogul:
  - a) võtta ühel oma eelseisval istungil päevakorra A-punktina kvalifitseeritud häälteenamusega vastu dokumendis ST esitatud nõukogu otsuse eelnõu (õiguskeeleliselt viimistletud tekst);
  - b) otsustada vastavalt nõukogu kodukorra artikli 19 lõike 7 punktidele g, et see tekst avaldatakse seejärel *Euroopa Liidu Teatajas* ning
  - c) otsustada vastavalt ELi toimimise lepingu artikli 218 lõikele 10 teavitada vastuvõtmisest Euroopa Parlamenti.

---

<sup>2</sup> 14263/23.

<sup>3</sup> WK 14198/2023 ja WK 14174/2023.

<sup>4</sup> WK 14078/2023 ja WK 14374/2023.

<sup>5</sup> 14813/23.